

**PROCÈS-VERBAL**  
**DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**  
**DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DE LINGUISTIQUE INC.**

**Le samedi 1<sup>er</sup> juin 2013, 17h30**  
**Bâtiment Social Sciences and Mathematics A102, Université Victoria**

**SONT PRÉSENTS :**

Leslie Saxon (Victoria; coprésidente), Sarah Cummins (Laval; coprésidente), Laura Colantoni (Toronto), Ileana Paul (Western), Éric Mathieu (Ottawa), François Poiré (Western), Patricia Balcom (Moncton), Elizabeth Cowper (Toronto), Shan Luo (Victoria), Daniel Currie Hall (St. Mary's), Diane Massam (Toronto), Arsalan Kahnemuyipour (UTMississauga), Païvi Koskinen (Kwantlen Polytechnic University), Elaine Gold (Toronto), Carrie Dyck (Memorial), Keren Rice (Toronto), Paul Hopkins (MapTown), Egor Tsedryk (St. Mary's), Jila Ghomeshi (Manitoba), Rob Truswell (Ottawa), Dennis Storoshenko (Yale/Calgary), Paul Melchin (Ottawa), Françoise Moreau-Johnson (Ottawa), Gary Libben (Brock), Darcie Blaney (Tulane), Sonya Bird (Victoria), Michiya Kawai (Huron), Michael Rochemont (UBC), Martina Wiltschko (UBC), Peter Jacobs (Victoria), Kathleen Currie Hall (UBC), Natalie Weber (UBC), Amanda Pounder (Calgary), Andrea Wilhelm (Victoria), Suzanne Urbanczyk (Victoria), Christian Guilbault (SFU), Bronwyn Bjorkman (Toronto), Monique Dufresne (Queen's), Ross Bilous (York).

**1.0 Présentations**

Le conseil d'administration de l'ACL se présente : Leslie Saxon (Victoria; vice-présidente), Sarah Cummins (Laval; directrice de la RCL), Laura Colantoni (Toronto; trésorière), Ileana Paul (Western; secrétaire), Éric Mathieu (Ottawa; codirecteur de la RCL), François Poiré (Western; membre associé), Patricia Balcom (Moncton;

membre associée), Elizabeth Cowper (Toronto; directrice par intérim du Comité de programme), Shan Luo (Victoria; membre étudiante). France Martineau (présidente) a démissionné pour raison de santé et Ruth King (l'ancienne présidente) est absente pour raison de santé.

Saxon remercie Yvan Rose qui s'occupe de listserv et Daniel Currie Hall qui administre le site Internet.

## **2.0 Adoption de l'ordre du jour**

La Déclaration commune relativement au profil que devrait posséder le prochain bibliothécaire et archiviste du Canada est ajoutée dans Varia.

Il a été PROPOSÉ par Gold et SECONDÉ par Dyck que l'ordre du jour soit adopté. Motion ADOPTÉE.

## **3.0 Adoption du procès-verbal 2012**

Il a été PROPOSÉ par Hall et SECONDÉ par Cowper que le procès-verbal de 2012 soit adopté. Motion ADOPTÉE.

## **4.0 Rapport de la présidente (F. Martineau)**

## **5.0 Affaires nouvelles**

Le prix national d'excellence 2013 est remis par Leslie Saxon à Keren Rice.

La motion pour proposer une garderie accessible à petit prix lors du Congrès est PROPOSÉE par Weber et SECONDÉE par Déchaine.

Bird indique qu'il s'agit d'une très bonne idée, mais qu'elle pourrait ne pas être pratique. Il est difficile de trouver

de l'espace où installer une garderie dans la plupart des lieux retenus. Cummins indique que la motion a simplement pour but de demander au CRSH et à l'institution hôte d'envisager une garderie.

Motion ADOPTÉE à l'unanimité.

## **6.0 Rapports**

*\*L'assemblée générale entérine ces rapports.*

### **6.1 Rapport de la trésorière\* (L. Colantoni/C. Dyck)**

Voir le rapport ci-joint.

Colantoni explique que l'association a du mal à ouvrir un compte bancaire à Toronto. Nous en sommes aussi à régulariser notre situation auprès de Revenu Canada.

Il a été PROPOSÉ par Bejar et SECONDÉ par Kahnemuyipour que le rapport de la trésorière soit adopté. Motion ADOPTÉE.

### **6.2 Rapport de la secrétaire (I. Paul)**

Voir le rapport ci-joint.

### **6.3 Rapport de la direction de la *Revue canadienne de linguistique*\* (S. Cummins et É. Mathieu)**

Voir le rapport ci-joint.

Cummins indique que la situation financière de la Revue est stable. La Revue n'a plus à demander de transfert de fonds de l'Association. Les inscriptions numériques réduisent nos coûts d'impression et d'envoi. Par contre, la

mise en ligne d'anciens numéros est coûteuse, puisqu'il faut scanner et convertir le tout. Nous espérons avoir scanné et rendre disponibles tous les anciens numéros d'ici 2015.

Il a été PROPOSÉ par Massam et SECONDÉ par Dyck que le rapport de la direction soit adopté. Motion ADOPTÉE.

#### **6.4 Rapport de la présidente du Comité des candidatures\* (R. King)**

Voir le rapport ci-joint.

Il a été PROPOSÉ par Bejar et SECONDÉ par Truswell qu'on mette fin aux candidatures. Motion ADOPTÉE.

#### **6.5 Rapport de la présidente du Comité de programme (E. Cowper)**

Voir le rapport ci-joint.

Cette année, nous avons reçu un grand nombre de soumissions, vu l'emplacement du Congrès.

#### **6.6 Rapport du membre associé au sujet du Comité pour le prix pour les communications des étudiant(e)s (F. Poiré)**

Voir le rapport ci-joint.

#### **6.7 Le musée canadien des langues (E. Gold)**

L'exposition « Canadian English, eh » a eu lieu dans plusieurs universités et à l'assemblée annuelle de la LSA à Boston. Le musée est devenu une association à but non lucratif et est membre de l'Association des musées canadiens. Il y a eu une importante campagne auprès des membres cette année. Gold a travaillé avec des étudiants

de maîtrise en muséologie pour créer l'exposition actuelle « Speaking the Inuit Way », qui a fait ses débuts à l'Université de Toronto et sera produite au Museum of Inuit Art, entre autres. Pour plus d'informations, vous êtes tous invités à vous rendre à l'assemblée générale du musée lundi à midi.

## **7.0 Varia**

Il a été PROPOSÉ par Balcom et SECONDÉ par Duchesne que la présidente de l'ACL ajoute le nom de l'Association à la Déclaration commune relativement au profil que devrait posséder le prochain bibliothécaire et archiviste du Canada et prenne toute autre action nécessaire à ce sujet. Motion ADOPTÉE.

Saxon offre un petit cadeau à Carrie Dyck pour la remercier de son implication à titre de trésorière, à Ileana Paul pour son implication à titre de secrétaire et à Sarah Cummins pour son implication à titre de directrice de la Revue.

## **8.0 Ajournement**

Il a été PROPOSÉ par Poiré et SECONDÉ par Kahnemuyipour de lever la séance. Motion ADOPTÉE. La séance est levée à 18 h 53.

## Rapport de la Trésorière de l'ACL

**1er avril 2012 - 31 mars 2013**

<b>SOLDE INITIAL au 31 mars 2012</b>			<b>\$ 25 777,80</b>
<b>REVENUS</b>			
	Presses de l'université de Toronto (compte de Colantoni)	\$ 50 000,00	
	Royalties (compte de Colantoni)	\$ 50,00	
04/04/2012	CRSH subvention de voyage pour 2012	\$ 4 804,00	
	<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>\$ 54 854,00</b>	<b>\$ 54 854,00</b>
<b>DEPENSES</b>			
03/13/2013	correction (traduction des procès verbal?)	\$ (152,33)	
06/27/2012	Université Laval (RCL)	\$ (8 000,00)	
02/20/2013	Frais d'adhésion FCSHS 2012-13	\$ (1 011,45)	
01/30/2013	Frais d'adhésion FCSHS 2011-12	\$ (2 033,76)	
07/25/2012	Dépenses pour le Congrès 2012	\$ (503,25)	
06/20/2012	Frais d'inscription Industrie Canada	\$ (30,00)	
02/20/2013	McVean Professional Corporation	\$ (966,50)	
02/08/2013	Frais d'adhésion CIPL	\$ (130,00)	
02/08/2013	Frais administratifs bancaires pour frais d'adhésion (CIPL)	\$ (35,00)	
07/31/2012	Dépenses pour le Congrès 2012 - frais de voyage, Président, comité de program (van Herk)	\$ (357,69)	
02/20/2012	Dépenses pour le Congrès 2011 - frais de voyage, Conseil d'administration	\$ (207,05)	
08/21/2012	Dépenses pour le Congrès 2012 - frais de voyage, non-étudiant	\$ (535,06)	
08/21/2013	Dépenses pour le Congrès 2012 - frais de voyage, étudiant	\$ (3 348,77)	
08/29/2012	Dépenses pour le Congrès 2012 - remboursement au secrétaire de l'ACL (Paul)	\$ (318,31)	
	<b>TOTAL EXPENSES</b>	<b>\$ (17 629,17)</b>	<b>\$ (17 629,17)</b>
<b>SOLDE INITIAL PLUS REVENU MINUS DEPENSES</b>			<b>\$ 63 002,63</b>
<b>SOLDE FINAL POUR 2013</b>			<b>\$ 63 002,63</b>

## Rapport des membres et abonnements

Abonnements actuels à la RCL par catégorie et région (17 mai 2012)

	Rég	Étud.	À vie	Famille	Gratuit	Inst	Éch.	Rés	Total	2012	2011	2010	2009
AB	11	2	3	0	0	7	0	1	24	14	15	21	32
BC	25	19	6	1	2	10	0	0	63	32	24	30	63
MB	4	8	0	0	0	1	0	0	13	9	8	11	11
NB	3	3	0	0	0	1	0	0	7	5	6	5	10
NL	2	1	1	0	1	2	0	0	7	8	10	6	10
NS	6	1	0	0	0	0	0	0	7	6	4	3	6
ON	46	37	2	0	0	5	0	1	91	97	89	102	139
PE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0
QC	19	17	0	0	0	0	0	0	36	34	37	50	67
SK	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	4	4
NWT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
YT	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>117</b>	<b>89</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>26</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>250</b>	208	207	234	342
É.-U.	9	7	0	0	0	81	0	1	<b>98</b>	102	101	109	156
AUTRE	10	2	1	0	2	48	0	2	<b>65</b>	63	73	82	106
<b>TOTAL</b>	<b>136</b>	<b>98</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>155</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>413</b>				
<b>2012</b>	91	74	13	1	6	182	1	4		378			
<b>2011</b>	96	72	12	1	6	188	1	4			381		
<b>2010</b>	123	98	12	1	6	179	1	5				425	
<b>2009</b>	154	178	13	1	5	245	3	5					604

### Résumé

- Abonnements au Canada : 57% de membres réguliers, 43% de membres étudiants (semblable aux années précédentes).
- Régions : environ 40% en ON, 21% en C-B, 17% au QC, 6% en AB

- Les inscriptions d'individus augmentent – mais nous n'atteignons pas encore les chiffres de 2008/2009.
- Légende : “Gratuit” = exemplaires gratuits, “Éch” = copies échangées, “Rés” = copies pour la rédaction de résumés

### **Comparaison avec l'année 2012**

- Les chiffres sont en général meilleurs qu'en 2012, mais les inscriptions institutionnelles sont basses. Ceci peut être à cause des inscriptions à Muse.
- Lauren Mitchell de UTPress mentionne aussi que les institutions ont tendance à renouveler plus tard.

Remerciements à Lauren Mitchell de l'University of Toronto Press pour les données

Soumis par Ileana Paul, Secrétaire de l'ACL



*Canadian Journal of Linguistics / Revue canadienne de linguistique*  
Statement of revenue and expenses / État des résultats  
Fiscal year ending March 31, 2013 / Exercice clos le 31 mars 2013

**REVENUE / REVENU**

<i>Canadian Linguistics Association / Association canadienne de linguistique</i>		
-annual transfer / transfert annuel	8 000.00	
-SSHRC grant / Subvention du CRSH	23 400.00	
-Contribution Dép. de langues, linguistique et traduction (ULaval)	130.00	
Subtotal external revenue / Total partiel - revenu externe		31 530.00
Exchange \$US subscriptions / Change abonnements \$US	-12.92	
Single copies / Exemplaires à l'unité	82.50	
Royalties / Redevances	26 883.89	
Subtotal CJL revenue / Total partiel – revenu RCL		26 953.47
<b>Total revenue / Total revenu</b>		<b>58 483.47</b>
Previous balance / Solde reporté		12 177.55
Expenses / Dépenses		-48 774.03
<b>Balance / Solde</b>		<b>21 886.99</b>

*Canadian Journal of Linguistics / Revue canadienne de linguistique*  
 Statement of revenue and expenses / État des résultats  
 Fiscal year ending March 31, 2013 / Exercice clos le 31 mars 2013

**EXPENSES / DÉPENSES**

CJL remuneration/ Rémunération RCL

-Assistant		10 639.34
------------	--	-----------

CPC Typesetting / Composition

-57: 1	3 469.35	
-57: 2	2 816.49	
-57: 3	2 661.13	
Subtotal typesetting / Total partiel - composition		8 946.97

UTP Printing / Impression

-57: 1	2 390.16	
-57: 2	2 184.14	
-57: 3	2 045.20	
Subtotal printing / Total partiel - impression		6 619.50

UTP Mailing / Envois

-57: 1	1 318.80	
-57: 2	1 186.36	
-57: 3	1 213.51	
Subtotal mailings / Total partiel - envois		3 718.67

UTP Management / Gestion

-UTP Circulation management / Gestion abonnements	6 018.50	
-UTP Journal management / Gestion revue	7 000.00	
-UTP Promotion	1 610.14	
Subtotal UTP Management / Total partiel – gestion UTP		14 628.64

Varia / Divers

-GST / TSP	2 381.39	
------------	----------	--

-ULaval copying, tel, internet/repro, tél, internet	130.00	
Operations Book Reviews Ed/ Opérations Rédacteur		
comptes rendus	1709.52	
Subtotal varia / Total partiel - divers		4 220.91
<b>Total expenses / Total - dépenses</b>		<b>48 774.03</b>

*Canadian Journal of Linguistics / Revue canadienne de linguistique*  
2013-2014 Budget forecast / Prévision budgétaire 2013 - 2014

**REVENUE / REVENU**

SSHRC grant / Subvention CRSH	25 300.00
Royalties / Redevances	25 000.00
Previous balance / Solde reporté	21 886.99
<b>Total revenue / Total - revenu</b>	<b>72 186.99</b>

**EXPENSES / DÉPENSES**

CJL Remuneration / Rémunération RCL	12 000.00
CPC Typesetting / Composition	
- Volume 58	10 000.00
- Volumes 34-47 MUSE	5 000.00
Subtotal typesetting / Total partiel - Composition	15 000.00
UTP Expenses / Dépenses UTP	
- UTP Printing / Impression	6 500.00
- UTP Mailing / Envois	3 825.00
- UTP Circulation management / Gestion abonnements	6 180.00
- UTP Journal management / Gestion revue	7 001.03
- UTP Promotion	1 500.00
- GST / TPS	2 400.00
Subtotal / Total partiel UTP	27 406.03
Operations-Reviews / Opérations comptes-rendus	2 500.00
Other expenses / Autres dépenses	2 000.00
<b>Total – expenses / Total - dépenses</b>	<b>58 906.03</b>
<b>Balance / Solde</b>	<b>13 280.96</b>

# Rapport du comité des candidatures Nominating Committee Report

Membres du comité / Committee Members:

Ruth King (Chair)

Elizabeth Ritter

Mireille Tremblay

## Remerciements aux membres sortants Thanks to Outgoing Members

Luc Baronian, Membre du comité de programme/Member of the  
Programme Committee

Elizabeth Cowper, Présidente intérimaire du comité de  
programme/Interim Chair of the Programme Committee

Sarah Cummins, Directrice de la RCL/Editor of the CJL

Ruth King, Présidente sortante/Past President

France Martineau, Présidente/President

Éric Mathieu, Co-directeur de la RCL/Co-editor of the CJL

Ileana Paul, Secrétaire/Secretary

François Poiré, Membre associé/Member-at-large

Elizabeth Ritter, Membre du comité des candidatures/Member of the  
Nominations Committee

# Candidatures/Nominations

Vice-Président/Vice-President (2013-15)

Wladyslaw Cichocki (UNB)

Secrétaire/Secretary (2013-18)

François Poiré (Western)

Directeur de la RCL/Editor of the CJL (2013-17)

Éric Mathieu

Co-Directrice de la RCL/Co-editor of the CJL (2013-17)

Elizabeth Cowper (U of T)

Président du comité de programme/Chair of the Programme Committee (2013-17)

James Walker (York)

Membre associé/Member-at-large (2013-15)

Daniel Currie Hall (St. Mary's)

cont'd

## Candidatures/Nominations

Membre du comité de candidatures/Member of the Nominations Committee  
(2013-15)

Martina Wiltschko (UBC)

Membre du comité de programme/Member of the Programme Committee  
(2013-17)

Luis Alonso-Ovalle (McGill)



## Rapport du comité de programme

juin 2013

Elizabeth Cowper, présidente intérimaire

Les communications par sous-discipline:

Sous-	soumis	rejeté	accepté	retiré	oral	affiche	% acc.
Acquisition	18	1	17	2	11	4	94%
Discours	6	1	5		2	3	83%
Historique	6	0	6		4	2	100%
Variation	6	1	5		4	1	83%
Morphologie	10	2	8	2+1*	5	0	80%
Phonétique	9	0	9	1	4	4	100%
Phonologie	15	1	14	2	8	4	93%
Psycholing	4	0	4		2	2	100%
Sémantique	16	2	14		9	5	88%
Syntaxe	42	3	39	3	28	8	93%
Autre	13	5	8	1	4	3	62%
Total	145	16	129	12	81	36	89%

\* Un résumé a été transféré à la session spéciale.

## Au cours des années

year	locale	submitted	accepted	%
2013	Victoria	145	129	89
2012	Laurier/Waterloo	104	95	91
2011	UNB	85	77	91
2010	Concordia	125	115	92
2009	Carleton	pas disponible		
2008	UBC	174	157	90
2007	Saskatchewan	101	90	89

2006	York	116	102	88
2005	Western	111	96	87
2004	Manitoba	85	75	88
2003	Dalhousie	101	83	82
2002	Toronto/Ryerson	110	94	85
2001	Laval	67	58	87

### **Remarques:**

- Le nombre de soumissions a été à peu près normal, étant donné le lieu. Le retard de l'appel aux communications ne semble pas avoir eu d'effet important.
- Comme toujours, les soumissions en syntaxe ont été les plus nombreuses.
- Le taux d'acceptation (89%) demeure relativement constant.
- Les soumissions dans la catégorie "autre" continuent d'avoir moins de succès que les autres soumissions.

### **Procédure suivies en 2013:**

1. On a insisté que les résumés soient soumis en format .pdf, ce qui est devenu standard dans la profession. Personne n'a posé d'objection.
2. Plusieurs membres du comité exécutif ont participé à la lecture des résumés, afin d'accélérer la sélection. Leur participation a été extrêmement utile, surtout que le comité ne comprenait qu'une spécialiste en syntaxe/sémantique, et qu'il y avait 58 soumissions en syntaxe ou en sémantique. Les membres du comité de programme ont lu de 40 à 45 résumés, et les autres de 20 à 25.
3. On a demandé aux auteurs des résumés acceptés de soumettre une version non-anonyme, pour faciliter la création du livre de résumés.
4. Chaque résumé a été lu par deux personnes. Si les notes divergeaient de plus de 2 points, une troisième personne l'a lu. Après la rassemblée des notes, les 12 résumés qui se trouvaient à la limite d'être acceptés ont été envoyés à un(e) troisième lecteur/lectrice.
5. Le programme préliminaire a été créé par la présidente et vérifié par les membres du comité.

### **Remerciements:**

- Membres du comité de programme: Luc Baronian, Anne-Michelle Tessier, Alex D'Arcy, et Betsy Ritter

- Membres du comité exécutif qui ont lu des résumés: Patricia Balcom, Sarah Cummins, Eric Mathieu, Ileana Paul, François Poiré, et Leslie Saxon.
- Daniel Currie Hall, webmestre
- Yvan Rose, responsable de la liste électronique